

Victor Guțu

22 Dec. — 11 Feb.

In this series of paintings inspired by his family's past, Victor Guțu takes on characters from old period photographs, painting them and thus transcending the simplicity of faithful reproductions. The artist manifest interest in human typologies, capturing them sometimes ostentatiously posing in front of the camera, but once painted, they escape the precise capture of the moment.

Guțu suggests his interpretation of the past; when painting takes on the role of photography the characters move into an alternative reality. In the new realm where they continue their existence, anatomical proportions are altered (their painting adds body and clothing), backgrounds transform into landscapes, and the painting incorporates new objects such as chairs, festively decorated tables, vases with flowers, bottles and wine glasses, etc. Sometimes, the intervention is limited to simple gestures, such as 'burdening' the hand of the portrayed person with a flower.

In the work titled NUNTA (The wedding), Guțu reconstructs the history of a traditional local ceremony, but the bride and groom are not in their usual places according to tradition. Instead, in the middle of the scene, the groom and the best man are represented, the bride and the maid of honor are portrayed on the sides. These remodelings and deviations from the original photographic image—some accidental, according to the artist's statements—make the works simultaneously parts of the past and projections of new stories, with the artist eliminating the fine line that separates the two.

Although Victor Guțu's paintings depict special, celebratory moments from the lives of his characters, the overall atmosphere remains solemn and ambiguous. The limited palette and dark tones suggest a deep insight into the emotional and temporal complexity of festive moments. Thus, each image becomes a starting point for exploring timelessness and even metaphysics.

Victor Guțu, born in 1963 in Sturzovca, Republic of Moldova.

# L U T N I Ț A

Victor Guțu  
22 dec. — 11 feb.

În această serie de picturi inspirate din trecutul familiei sale, Victor Guțu preia personaje din vechile fotografii de epocă, pe care le pictează, trecându-le astfel dincolo de simplitatea unor reproduceri fidele. Artistul e interesat de tipologiile umane, pe care le surprinde pozând, câteodată ostentativ, în fața aparatului de fotografiat, dar odată pictate, ele scapă capturii precise a momentului.

Guțu ne propune interpretarea sa dată trecutului; când pictura preia rolul fotografiei, personajele se mută într-o realitate alternativă. În noul tărâm în care ele își continuă existența, proporțiile anatomicice sunt alterate (pictarea lor adaugă trup și veșminte), fundalurile se transformă în peisaj, iar tabloul integrează obiecte noi, precum scaune, mese decorative festiv, vase cu flori, sticle și pahare de vin etc. Uneori intervenția se rezumă la gesturi simple, precum "împovărarea" cu o floare a mâinii celui portretizat.

În lucrarea NUNTA, Guțu recompune istoria unei ceremonii tradiționale autohtone, însă mirii nu se regăsesc în locurile lor obișnuite, conform tradițiilor, ci în mijlocul scenei sunt reprezentați mirele și nașul, iar prin părți mireasa și nașa. Aceste remodelări și abateri de la imaginea sursă fotografică - unele întâmplătoare după spusele artistului -, fac ca lucrările să devină simultan părți ale trecutului și proiecții ale unor povești noi, artistul eliminând linia fină separatoare dintre cele două.

Deși tablourile lui Victor Guțu sunt despre momentele speciale, sărbătorești, din viața personajelor sale, atmosfera generală rămâne solemnă și ambiguă. Paleta redusă și tonurile întunecate sugerează o privire profundă în complexitatea emoțională și temporală a momentelor festive. Astfel, fiecare imagine este, aici, un punct de plecare către explorarea atemporalității și, chiar, a metafizicii.

Victor Guțu  
22 дек. — 11 фев.

В этой серии картин, вдохновленная прошлым семьи, Виктор Гуцу перенимает персонажей со старых фотографий эпохи и рисуя, переносит их за пределы простоты верных воспроизведений. Художник увлечен типологиями человеческих образов, запечатленных, иногда демонстративно, перед объективом фотоаппарата. Но однажды нарисованы, эти образы уходят от точности запечатленного момента.

Гуцу представляет свою интерпретацию прошлого; когда живопись принимает на себя роль фотографии, существование персонажей переносится в альтернативную реальность. В этом новом мире, где они продолжают свое существование, анатомические пропорции меняются (портреты дополняются телом и одеждой), фоны превращаются в пейзаж, и картина включает в себя новые объекты, такие как стулья, празднично украшенные столы, вазы с цветами, бутылки, бокалы вина и т.д. Иногда вмешательство художника сводится к простым жестам, таким как «обременение» цветком руки того, кто изображен.

В работе NUNTA (Свадьба), Гуцу реконструирует историю локальной традиционной церемонии, но молодожены не располагаются на своих привычных местах согласно обычаям. Вместо этого, в центре изображены жених и свидетель, а невеста и свидетельница невесты по бокам. Такие изменения и отклонения от исходного фотографического образа, некоторые случайные, по словам художника, делают работы одновременно частями прошлого как и проекциями новых историй, разрушая тонкую грань между ними.

Несмотря на то, что картины Виктора Гуцу посвящены особым моментам и праздникам в жизни его персонажей, общая атмосфера остается почетной и неоднозначной. Ограниченнная палитра и темные оттенки подсказывают глубокий взгляд на сложность эмоциональной и временной стороны торжественных событий. Таким образом, каждое изображение здесь становится отправной точкой для исследования вневременности и, даже, метафизики.

Galeria Lutnița  
Str. Alexei Sciusev nr. 63  
MD-2012, Chișinău  
Republic of Moldova

[www.lutnita.md](http://www.lutnita.md)  
[galerialutnita@gmail.com](mailto:galerialutnita@gmail.com)  
[@galerialutnita](https://www.instagram.com/galerialutnita)